+ /<u>wiss Club</u> Toronio

ISSUE 94 www.swissclubtoronto.ca

APRIL 2007

Swiss Theater Group Toronto präsentiert Mord im Bluemehof

Tell Tale

Kriminallustspiel in 3 Akten von Carmelo Pesenti



PERSONEN

Kurt Hubacher	Gemeindepräsident Walter Brunner
Erna Hubacher	seine Frau Rita Aebi
Fritz Hubacher	deren Sohn Jason Kohler
Sonja Graber	Eine junge Frau Nicole Hueni
Nelly Büchler	Inhaberin der Pension Bluemehof Ivana Stehlik
Gulia Selva	Hausangestellte der Pension Eva Hajda
Emma Berger	Pensionsgast Ursi Kohler
Heinz Mummentaler	Kommissar Werner Flury
Bruno Schnebeli	Mummentaler's Assistent Franz Zuber

ORT DER HANDLUNG

Rezeption der Pension Bluemehof

vorstellungen Samstag, 21. April 2007

2 Uhr Nachmittags und 8 Uhr Abends Estonian House, 958 Broadview Ave. Toronto

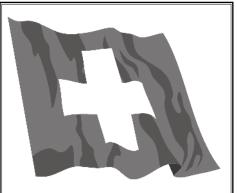
PREISE

Nachmittags: \$8.00 (Kinder gratis) Abends: \$13.00 Mitglieder • \$16.00 Nichtmitglieder



Ein Imbiss ist ab 6 Uhr 30 bereit Billette Vorbestellungen bei: Walter Brunner oder Maggie Hess (905) 508-8014





Swiss Club Toronto presents

NATIONAL DAY CELEBRATION

July 29, 2007

at the Country Heritage Park, Milton

Enjoy an afternoon with great entertainment, Swiss food and refreshments, art displays, and don't forget our famous raffle. Take your family to meet old and new friends.

Details will be in the next *Tell Tale*.

SWISS CLUB CONTACTS

PRESIDENT • Erika Tièche Tel. 416.424.4661 • erika@tieche.com 95–1604 Thorncliffe Park Drive Toronto, M4H 1L7

1st **VICE PRESIDENT** Emmanuel Favre • efavre2@cogeco.ca Res. 905.844.5372 • Bus. 416.345.7090

2ND **VICE PRESIDENT** Regula Koechli ■ Tel. 416.763.7126 regula@koechli.ca

TREASURER • Edith Schudel Tel: 416.283.4141 • eschudel@t-fal.ca

SECRETARY • Katrin Scheinemann Tel. 416.761.5369 katrinscheinemann@yahoo.de

DIRECTOR OF ENTERTAINMENT Rita Aebi • Tel. 905.833.0190 rita.a@sympatico.ca

MEMBERSHIP CHAIRPERSON Heidi Gallo • Tel. 905.257.6417 gallo-kaspar@primus.ca

AMICALE ROMANDE Jean-Marc Velen • Tel. 416.488.6493 velenglish@rogers.com

MEN'S SECTION Arno Sigrist • Tel. 416.493.8025 arno.s@sympatico.ca

WOMEN'S SECTION Josy Visscher • Tel. 905.270.7324 josy.visscher@utoronto.ca

GYM SECTION Suzi Hubler • Tel. 416.534.5141 suzihu@yahoo.com

YOUNG SWISS SECTION Daniel Kobler • Tel. 416.593.4323 166 Winona Dr., Toronto, ON M6G 3S9 daniel.kobler@swissmail.org

10 PIN BOWLING Doug Gross • Tel. 905.634.3824 doug.gross@teckcominco.com

FIVE PIN BOWLING Erika Roth • Tel. 905.837.0455 ejroth@sympatico.ca

THEATRE SECTION Magdalena Hess • Tel. 905.508.8014 walter_brunner@mapinfo.com

JASS SECTION • Albert Lenz Res. 905.513.1825 • Bus. 416.332.3218 albert.lenz@honeywell.com

TELL TALE EDITOR

Heidy Lawrance • heidy@hlacreative.com 238 Willowdale Ave. North York, ON M2N 4Z5 Tel. 416.733.1827 • Fax 416.733.7663

Tell Tale is published 5–6 times per year by Swiss Club Toronto, P.O. Box 823, Station Q. Toronto, Ontario M4T 2N7

The President's file...

The Board of the Swiss Club Toronto would like to extend a warm welcome to our new addition at the Consulate General in Toronto and our "Honore President". We are looking forward to a
prosperous relationship between you and the Swiss Club. A warm welcome also to your family.



BRUNO RYFF

Consul General of Switzerland

Bruno Ryff was born and raised in Berne, Switzerland.

Having earned a Federal Diploma in Trade and Commerce in 1979 he first occupied a junior position in a Swiss trading company and then worked at the Swiss Federal Office for Statistics on a pension plan survey project. In 1980 he joined the Swiss Federal Department of Foreign Affairs.

After consular training in Bern and Montreal, Mr. Ryff was subsequently transferred to Swiss consular and diplomatic representations in Florence,

Rome and Istanbul. From 1988 to 1996 he was head of the consular and administrative sections of the Consulate General of Switzerland in Chicago and the Swiss Embassy in Santiago de Chile before being appointed Consul at the Swiss Embassies in Lima and then Tokyo. Since 2003, Mr. Ryff was the Head of Trade Department at the Swiss Embassy in Berlin before being appointed in February 2007 to Consul General of Switzerland in Toronto.

Bruno Ryff is married to Michèle and is the father of two children Geneviève and Francis.

Dear Swiss Club members:

On Friday, February 23, 2007 we held the **88th ANNUAL MEETING** of our Organization. This leads me to the pleasant task of thanking every Board Member for the work done during this past year. We had 63 members attend and after enjoying a delicious dinner buffet we went on with the more administrative part of the evening. We did not have any new election. The attending members agreed to celebrate the 90th Anniversary of the Swiss Club Toronto in 2008 with a big bang.

I do have some sad news to report; Urs Dörig, chairman of the Yodel section for many years announced the closing down of the group due to a lack of participants. Years back, this was such a vibrant group that attended and organized Yodel events all over the place, including Vancouver. We thank Urs for all the years of tremendous effort he put into the section and his support of the club.

I'm very pleased to inform you, that we can welcome **Heidi Gallo** to the board as the new **Membership Chairperson**. Heidi will be replacing Denise Frassini, who did a terrific job, and would not hand in (due to no replacement) her responsibility long after her term was completed. Thank you so very much Denise for all your support and dedication to the club.

REMINDER: Please mark your calendar for the **Swiss National Day Celebration** in Milton on **July 29, 2007**. Full details will be in the next *Tell Tale* and the *Swiss Revue*.

Erika Tièche



Check out our web site <u>www.swissclubtoronto.ca</u> for updates to our events.

OF INTEREST

SWISS RIFLE CLUB Theodor Iten • Tel. 905.815.1269

COUNCIL OF SWISS ABROAD Rene Walti • Tel. 416.630.8049 renewalti@yahoo.ca **CANADIAN-SWISS CULTURAL ASSOC.** Sonja Evans-Good • Tel. 416.922.7532

CANADYSLI TORONTO Arno Sigrist • Tel. 416.493.8025 arno.s@sympatico.ca

MEN'S SECTION

Past Events

At our **Annual General Meeting** on January 18th, 2007, all former Board members have accepted to stay on :

Chairman	Arno Sigrist 416-493-8025
Vice Chairman	Andreas Hug 416-406-3775
Secretary	Raymond Daepp 416-630-3183
Controller	Karl Lauber 416-222-2114
Treasurer	Dieter Schaffner 416-587-0799
Auditor	James Bar

Our March Outing was a dinner at the **Siegfried's Dining Lounge** at the **George Brown Culinary Arts Academy** and as there was food involved, we had a very good turnout.

Upcoming Events

For April, we were to visit the Exhibition: *Bottoms Up! A Spirited History of Drink in Canada*, (from Prohibition till the Present), researched by the U of T's Museum Studies program. But upon going myself, I was then told that they are closed after 5 PM every day! I will now advise everybody by e-mail and phone, about a new event for April.

We will <u>not</u> visit the Racetrack this year, as there was not enough interest the last two years and several members found the cost a bit high for dinner and some "wagering", for a couple. I will still try to find a May activity and will let you all know by e-mail or phone, in good time.

On **Saturday, June 16th**, starting at 1:00 PM, we will have our **Annual FAMILY BAR-B-Q**, at the **Egger Farm, in Milton**. Walter and Trudi are again looking forward to have us at their beautiful place.

We will supply (sell) Bratwurst sausages with buns, potato salad and condiments, as well as coffee. *Please bring your own drinks of any kind*. There are usually a variety of donated pies and cakes etc. available for dessert, thanks in advance to the many donors. If possible, bring your own lawn chairs and since we expect nice weather, don't forget your Sunscreen!

How to get there: go west on Hwy 401 to Hwy 25 and go south to Steeles Ave., turn right (west) for 4.3 km, to 5244 Steeles Ave., where you will see a large pond on the left (south) side of the road (with white [Swiss?] Swans, if they are not hiding). We will try to place a Swiss flag at the entrance to the farm.

Please call or e-mail me at least 14 days prior to any of the above events, to let me know if you can come, but also if you cannot come, thanks.

Memorable Birthdays

Albert Lenz will be 65 on July 5 Many happy returns and good health to you!

When I was young, there was no respect for the young, Now that I am old, there is no respect for the old. I missed out coming and going. — J. B. Priestly

-Women's Section-

PAST EVENTS

A mini-**Annual General Meeting** was held in conjunction with the **Kaffeeklatsch** on February 28 at the Westin Prince Hotel. <u>The positions of President and Vice-President remain unfilled.</u> Josy Visscher-Merz and Josy Fischer-Boos, Secretary and Treasurer respectively, agreed to stay on for another 2-year term.

A delicious luncheon was enjoyed at **Siegfried's Dining Room**, **George Brown College**. A stroll afterwards to Allen Gardens concluded this magnificent outing held on March 14.

UPCOMING EVENTS

April: A guided tour of the new Four Seasons Centre for the Performing Arts, followed by a luncheon either at the Amadeus Restaurant or the Osgoode Hall Restaurant.

May: Visit to the Wallcrown wallpaper plant in Etobicoke, combined with a luncheon at the Swiss Pick Restaurant.

More information on these outings to follow.

CONGRATULATIONS

To Elizabeth Fuellert and Herman Hess who became a twosome on March 10. Our very best wishes to the newly weds!

MEMORABLE BIRTHDAYS

Elsbeth Wright will be 65 on April 25

Heidy Meier will be 75 on April 29

Our heartfelt best wishes for continued good health and good cheer to both of you!

WELCOME NEW MEMBERS

Ira Mozalewski Doris Oechslin Michèle Ryff (honorary member)

KAFFEEKLATSCH

Our monthly Kaffeeklatsch is held on the last Wednesday of the month at 2 PM at the Westin Prince Hotel, 900 York Mills Road, Toronto. The dates of the next three get-togethers are: April 25, May 30 and June 30.

Josy Visscher

Final Provide Provide

The 2007 Heritage Foundation/*The Wall Street Journal* Index of Economic Freedom ranks Switzerland 9th worldwide and 4th in Europe.

In the nanotechnology sector, Switzerland ranks first among the top 25 regions/countries citations per paper, according to a 2006 report by the Community Research and Development Information Service (CORDIS) titled *The Economic* Development of Nanotechnology – An Indicators-based Analysis. The Netherlands and the U.S. rank second and third.

GYM SECTION

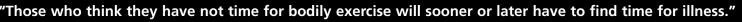
Interested in Volleyball?

f you can tell a ball from a net and are allowed to stay up late then you qualify for Volleyball with the Gym Section. If you like a little fun and a little workout join us Friday evenings from 7:30 – 10:00 PM at the St. Mary of the Angels School, 1477 Dufferin St (south of Davenport).

N.T

In the summer we play outdoors in High Park, organize our Annual Soccer Tournament and a Canoe Trip to Algonquin Park.

To sign up or for more details please call Susy Hubler at (416) 534-5141.



A Celebration of Different Cultures through Choral Music

SATURDAY, APRIL 14, 2007 • 7:30 PM

Coro San Marco (Italian Choir) Joyful Singers (Korean Choir) **Schola Cantorum (German Choir)** Creative Notes (Chinese Choir) Armenian Choir of Toronto with Massed Choir Performance

TORONTO KOREAN PRESBYTERIAN CHURCH

67 Scarsdale Road (south from York Mills Road, 1 traffic light east of Leslie Street)

FREE PARKING • ADMISSION \$15

FOR TICKETS CALL: 416-481-8484

Please submit your articles for next Tell Tale byMay 31, 2007.Heidy Lawrance • Tell Tale Editor



The Goethe-Institut Toronto and the Consulate General of Switzerland present

Brigitte Schär – Fairy Tales on Stage

Theatrical reading-performances and concert-readings for children (adults are welcome as well).

APRIL 29 • 2:00 – 4:00 PM at the Goethe-Institut, Toronto Kinowelt Hall

MEMBERSHIP

Thank you to all the members who paid the 2007 membership already.

This is just a friendly reminder, that the 2007 membership is due now. Thank you for your support.

A Swiss guy, looking for directions, pulls up at a bus stop where two Englishmen are waiting. "Entschuldigung, können Sie Deutsch sprechen?" He asks. The two Englishmen just stare at him. "Excusez-moi, parlez-vous français?" The two continue to stare. "Parlate italiano?" No response. "Hablan Ustedes espagnol?" Still nothing. The Swiss guy drives off disgusted.

The first Englishman turns to the second and says: "Y'know, maybe we should learn a foreign language..."

"Why?" says the other, "that bloke knew four languages, and it didn't do him any good."

